

Latweefchu Uwises.

Ar augstas Gewefchanas = Kummissiones sinau un nowehleschanu.

Nr. 30. Zettortbeenâ tanni 26tâ Zuhli 1823.

No Pleenuzeema, tanni 14tâ Zuhli.

Muhfu Zahnu laifs taggad pilnâ seedeschana. Dauds Kungu un Gaspaschu zitti no Pohlu semnes scho gadd muhsu juhrmallâ masgajahs, un fur zittu reisi sweijneeku ar tihflu jeb rengu kulliti redseji, tur taggad brangus rattus ar stalteem sirgeem un sinukki isgehrbreem Kungeem un Gaspaschahm reds. Daschi spehlmanni un prezzu pahrdeweji sche sapulzejuschees, ikkats mekle no muhsu zeema seedu laika arri ko preeksch sewim pelniht; bet Deewamschehl arri sagli gaddijuschees, kas weenu Kungu jau apfagguschi un treijâs weetâs gribbeja eelaustees, bet tatschu tappe isbaiditi. Tanni 6tâ Zuhli pawalkarâ sche warren bahrgs pehrkons bija, par pufsohtrahm stundehm debbes stahweja weenâ uggum. Râ fadsird, tad schis pehrkons pa dascheem widdeem leelu skahdi darrijis, jo jaumas pils kirspehle Marimu-muischas laidars ar uggumi aisgahje un zil tahli no teijenes sibbens gau drihs ap to paschu laifu Gewaltu mahjas eespehre un istaba nodedgufi.

Scho riht muhsu kaimini Kesterzeemâ warren leelu lestu (butri) isweijoja, 2 pehdas un 6 zelles garra un 2 pehdas platta, schi lesta welf weena patte pufstototu mahzimu; zittadi ta sweija scho gadd warren plahna, rengu gan drihs ne kahdu naw, un ja mums ne buhtu zittadi pelni no teem Kungeem, kas muhsu juhrmallu apmekle, tad gan slikti scho gadd warretum istift.

No Semmites 13tâ Zuhli.

Scho riht eeksch muhsu sudmallahm ta leela nelaine notifke, ka jauns brangs puifis tappis famalts. Wiusch neapdohmigi pe: Kamratta peegahjis no ta pascha tappe eewilfts un breefmigi satreefts, ta ka us weetu nomirre. Schis puifis preeksch pahri neddelahm no Lestenes bij

athahjis ar Kungeem, un ne dohmajohht nahwi redseja.

Râ fadsird, tad pa wissahm mallahm ittin baggats seena gads, weetahm ohtruteek, un gan drihs wissur pa pufsi wairak seena, ne kâ pehrn; lai Deews arri pee labbibas sawu baggatu swehtibu dohd redseht! Waffareji wissur jauki spihd un eepreezima firdi tohs usluhfojohht, rudsi paplahni.

No Kurssemes.

(Septinpatemta isteifschana.)

Eeksch Kurssemes isteifschanahm nu jau tif tahlu effam tappuschi, ka tee 10 Aprinki lassitajeem buhs jaleek preekschâ; bet pirms to darisim, gan buhs wajaga ihsumâ no Kurssemes eedallischanas runnaht un ar to labbi eepasih-tees. Wissa Kurssemne tohp dallita eeksch 5 leeleem un 10 masakeem aprinkeem; schee affak eeksch 34, jeb ihsti falkohht, eeksch 33 kirspehlem (jo Nerretes un Miskraufles kirspehles par weenu paschu tohp rehkinatas). Tee leeli aprinki irr Wirspilskungu aprinki, un pee ikkatra tahda peederr 2 Wilskungu aprinki, prohti:

I. Pee Sehpils Wirspilskunga aprinka peederr:

1) Illufstes aprinkis, pee kurra peekriht:

- a) Dimburges un
- b) Mislauzes kirspehles.

2) Jaunjelgawas aprinkis ar

- a) Eehlpils, un
- b) Nerretes un Miskraufles kirspehlem.

II. Pee Jelgawas Wirspilskunga aprinka peederr:

1) Dohbeles jeb Jelgawas aprinkis, pee kurra peekriht:

- a) Felgamas,
 - b) Dohbeles,
 - c) Sohdu-muischas un
 - d) Mescha-muischas kirspehles.
- 2) Bauffes aprinkis ar
- a) Bauffes,
 - b) Gezawas,
 - c) Wezzas-muischas (Neuguth) un
 - d) Baldohnes kirspehlem.

III. Pee Tuffumes Wirspilskunga aprinka peederr:

- 1) Tuffumes aprinkis, pee kurra peefriht:
- a) Tuffumes,
 - b) Jaunas pils un
 - c) Muzes kirspehles.
- 2) Talfenes aprinkis, ar
- a) Kandawas,
 - b) Talfenes,
 - c) Sahbilles un
 - d) Ahrlawas kirspehlem.

IV. Pee Kuldigas Wirspilskunga aprinka peederr:

- 1) Kuldigas aprinkis, pee kurra peefriht:
- a) Kuldigas un
 - b) Saldes (Frauenburg) kirspehles.
- 2) Wentespils aprinkis, ar
- a) Wentespils,
 - b) Wiltenes un
 - c) Dundanges kirspehlem.

V. Pee Nisputtes Wirspilskunga aprinka peederr:

- 1) Nisputtes aprinkis, pee kurra peefriht:
- a) Alfwanges,
 - b) Sakku-leijas,
 - c) Nisputtes pils,
 - d) Nisputtes flohsteres,
 - e) Walteka pils,
 - f) Embuttes un
 - g) Gramsdes kirspehles.
- 2) Grohbines aprinkis, ar
- a) Grohbines un
 - b) Dohrbes kirspehlem, ta arri-dsan ar Palanges pagastu.

Par wissu Kursemmi irr 692 muischas un 105 Wasnizkingu muischas, 32 Krohna meschafungu muischas. 172 muischas peederr Kroh-nim, 520 muischneekem. Pilsatu irr II. Meestu 10. Slobbodu 8. Mahju 22,839, frohgu 1852 (tas isnesis 3 frohgu us 37nahm mahjahm, jeb gan drihs I frohgu us 12 mah-jahm), 270 sudmallas, no kurrarm 210 uhdens sudmallas un 60 wehjenes. — Pee ihpafchäs isteifschanas to 10 aprinku, to nu farweem lassitajeem preefschä zelsim, mehs ne gribbam itt wissu muischu wahrdischli peeminneht, jo tas mums-padauds ruhmes aiskemtu, un lassitais tik pasauls wahrdu ween lassohht, winnus ahtri atkat peemirstu, bet tatschu pagastu-teefu labbad, fam daudsreisahm gaddahs rakstischa-nas pee zittahm pagastu-teefahm, ne fas ne faitehs, ja 2 Pilskingu aprinku, jeb weenu Wirspilskunga aprinku beiguschli, taps isteifts, fahdas muischäs taggad pagastu-teefas irr. Pawissam Kursemmé 395 pagastu-teefas tag-gad irr eezeltas, no kurrarm 40 Krohna paga-stu-teefas un 355 muischneeku.

(Turplikam no Kursemmes aprinkeem.)

Rahds muischas fings, fas baggatam leel-fungam deeneja, tam rakstija, fa wajjagoht wissur jaunus usraugus un waggarus zelt. Leelkungs tam atrakstija: Ne darrajt to; lai paleek tee pafchi wezzi; tee jau irr pee-ehdu-schees, un kuyli tappuschli, bet ja juhs jaunus liffeet, tad tee no jauna fahs ehst un mannus laudis wehl wairak speedihs, ne fa tee wezzi. Tas gan daschureis ta eet, un no ta leelkunga gudri bija dohmahts — bet lai Deewis wiffas semmes un muischas farga par tahdeem wal-dineekem un usraugeem, fas no lauschu swee-dreem par neteesu pahrtteef un barrojahs.

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Zeiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Grohbines pagasta-teefas wiffi parradu deweji ta islikta, pee Kroh-nu muischas Mutterre peederriga fainneeka

Johst Dreies Pehters, par kurreu mantu kon-
kurse zaur schihs deenas spreedumu spreedta,
faaizinati, pee saudeschanas sawas teefas eeksch
2 mehnescheem, prohti lihds 25to August meh-
nescha deenu schi gadda, kas par to weenigu
un isflehdšanu terminu irr nolikta, ar sawahm
prassischanam un parahdischanam, woi pa-
schi, woi zaur weetneeku, ka irr wehlehts,
sheit atnahkt, un to teefas spreedumu dsirdeht.
To buhs wehra nemt!

Ur Grohbines pagasta-teefas appakschraustu
un sehgelt islaists, tanni 25ta Juhni 1823. (3)

(S. W.) Nulle Andreis, pagasta-wezzakais.

(Nr. 141.) E. Ottho, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu
Walsts u. t. j. pr., tohp no Grohbines pagasta-
teefas wiffi parradu deweji ta islikta, pee Kroh-
na muishas Muttere peederriga fainneeka
Johst Dreies Jöhren, par kurreu mantu kon-
kurse zaur schihs deenas spreedumu spreedta,
usaizinati, pee saudeschanas sawas teefas
eeksch 2 mehnescheem, prohti lihds 25to August
mehnescha deenu schi gadda, kas par to weeni-
gu un isflehdšanu terminu irr nolikta, ar sa-
wahm prassischanam un skaidrahm parahdi-
schanam, woi paschi, woi zaur weetneeku,
ka irr wehlehts, sheit atnahkt, un to teefas
spreedumu dsirdeht. To buhs wehra nemt!

Grohbines pagasta-teefä, tai 25ta Juhni
1823. (3)

(S. W.) Nulle Andreis, pagasta-wezzakais.

(Nr. 142.) E. Ottho, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
Majesteet, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu
Walsts u. t. j. pr., tohp no Grohbines pagasta-
teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas prassischa-
nas pee ta pee Krohna Dohrbes peederriga
fainneeka Skallschu Ernest, kas sawas mahjas
nodewis, ue warredams winnas ilgaki truhku-
mu dehl ka fainneeks waldisht, usaizinati, pee
saudeschanas sawas teefas lihds 30to August
mehnescha deenu schi gadda, zaur skaidru pa-

rahdischanu woi paschi, woi zaur geldigeem
weetneekem pee schihs teefas meldetees un sa-
was parradu prassischanas isteikt, un pretti
nemt, to teefa pehz liffumeem spreedihs.

Grohbines pagasta-teefä, tai 25ta Juhni
1823. (3)

(S. W.) Nulle Andreis, pagasta-wezzakais.

(Nr. 143.) E. Ottho, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu
Walsts u. t. j. pr., ta Nihzes pagasta-teefa
pehz tahm teefas grahmatahm, kas farakstias
irr tanni 10ta April schi gadda, darra sinna-
mu scho

Spreedumir.

Kad ta laulata seewa, ta pehrnä ruddent no-
suhnta landsmanna Johrge Müller, wahrda
Jhe, mirrusa irr, un winnai ar lohpeem un
zittahm leetahm lihds 172 Rubbulcem sudraba
naudas, manta atlikkusi irr, un ka to ne sinna
appaksch kurra Polka schis Johrge Müller no-
dohts tappis irr, tad tohp winsch pehz ta
124. S. tahs Wisaugstaki apstiprinatas Kursen-
mes seinneeku liffumu grahmataas zaur scho tee-
fas faufschanu aizinahts, gadda un deenas
starpä preeksch schi pagasta teefas atrastees,
prohti lihds to 30tu Juhni 1824; un jo ne
nahktu winsch preekscha schi nolikta faufscha-
nas laika, tad schim Johrge Mülleram ja fa-
gaida irr, ka wiffa ta atlikta manta, teem jo
tuwakeem mantneekem taps atdohta. To buhs
wehra nemt! Nihzes pagasta-teefä, tanni
26ta Juhni 1823. (2)

Pankohf Mikkelis, pagasta-wezzakais.

W. Rothe, pagasta-teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
u. t. j. pr., tohp no Springes-muishas paga-
sta-teefas, us peeklahjamu luhgschanu tahs
atraitnes ta Springes-muisha mirruscha kury-
neeka Anton Freimann wiffi tee, kam kaut
kahdas taisnas prassischanas pee ta kuryneeka
Anton Freimann irr, jeb kas dohma ka win-

neem fahbas praffifchanas un meffefchanas
 buhtu, aizinati, lai tanni 6tä Oktober fchi
 gadda pee. Springes = muifchas pagasta = teefas
 atnahftu, pehz fchihs deenas turplikam nekaf-
 bas praffifchanas wairs ne taps peenemas.

Springes = muifchas pagasta = teefa, tanni
 3fchâ Jubli 1823. (2)

Didrik Terell, pagasta = wezzakais.

Ernst G. Schults, pagasta = teefas ffrühweris.

Zittas fluddinafchanas.

Tanni 16tä Jubli us Etalgenes- (jeb Tib-
 nufchu-) muifchas gammibahm weens fweefch
 firgs ta Etalgenes firga weeta ar tahdahm pa-
 fchahm fihnehm irr atrasts tappis. Kad nu
 pehz tahs eefsch Gallgalles Basnizas notiftu-
 fchas fluddinafchanas, to Etalgenes firgu gan
 atdabbujam, tomehr tas, kam tas fweefch
 firgs peederr, ne maf naw funwams, tad tas
 fcheit wehl weenreis tohp usfaufts, Etalgenes
 muifchâ par to peeteiftes. Tas firgs irr duh-
 kans (Schweiffuchs) ar baltuminu peere un

baltahm paffalkahjahm. Etalgenê 14tä Jubli
 1823.

Tas Behres muifchas tirgus fchinu gaddâ
 to Echihdu fwehtku dehl weenu deenu agrafi
 taps turrehts, prohti tanni 23fchâ August
 deenâ.

Tanni 29tä Jubli pawaffkarâ mamim
 Randawê, no Todleben kunga durwim, dun-
 kana (fchwarzbraun) fehwe, 5 gaddu wezza,
 bes zittahm fihnehm, kâ tikkai baltums rikfu
 weeta, zaur pawaddu nogreeschanu tappe no-
 fagta; fchi fehwe bij smagga, un kummels
 eefsch 3 nebbelahm bij jagaida. Eaglis to no-
 fagge ar fedleem un jafks cemaufteem ar miffinu
 fprahdschehm un laufchneem. Kas mamim fcho
 fehwi atfkappê jeb peetifdamu fiamu par to
 dohd, tas dabhuhs 8 fudr. Rubb. pateizibas
 naudas. Adfirres muifchâ, tanni 1mâ Jubli
 1823. (1)

F. Schymkewig, muifchas = kungs.

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgus us plazzi. Nihgê tanni 23fchâ Jubli 1823.

	Sudraba			Sudraba	
	Rb.	Rp.		Rb.	Rp.
3 Rubbuli 72½ Kap. Papihru naudas gelbeja	1	—	1 Pehhs kanneru . . . tappe mafsahts ar	1	—
5 — Papihru naudas . . . —	1	34½	1 — linnu labbakas furtes — —	3	50
1 jauns Dahlberis . . . —	—	—	1 — — fiktakas furtes — —	3	—
1 Puhrs rudfu . . . tappe mafsahts ar	1	40	1 — tabaka . . . — —	—	95
1 — fweefchu . . . — —	1	75	1 — dselses . . . — —	—	75
1 — meefchu . . . — —	—	85	1 — fweesta . . . — —	2	55
1 — meefchu = putrainu — —	1	60	1 muzzâ filku, preefchu muzzâ — —	4	50
1 — ausu . . . — —	—	90	1 — — wihfchmu muzzâ — —	4	75
1 — fweefchu = miltu . . . — —	2	50	1 — farfanâs fahls — —	7	—
1 — bihdeletu rudfu = miltu — —	2	—	1 — rupjas leddai = fahls — —	6	—
1 — rupju rudfu = miltu — —	1	50	1 — rupjas baltas fahls — —	5	50
1 — firnu . . . — —	1	80	1 — fmalakas fahls . . . — —	5	25
1 — linnu = fehklas . . . — —	2	50	50 Grafchi irr Warra jeb Papihres Rubbulis un		
1 — kanneru = fehklas . . . — —	1	80	Warra nauda fiahw ar papihres naudu weenâ		
1 — kinneemu . . . — —	5	—	mafâ.		

Es ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: F. D. Braunschweig, Censor.
 No. 330.